

2014
03

Informativo de Kakamigahara

Além das aptidões e das qualidades herdadas, é a tradição que faz de nós aquilo que somos

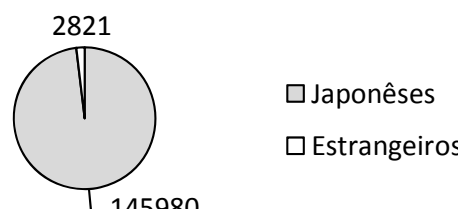
Albert Einstein

Destaques

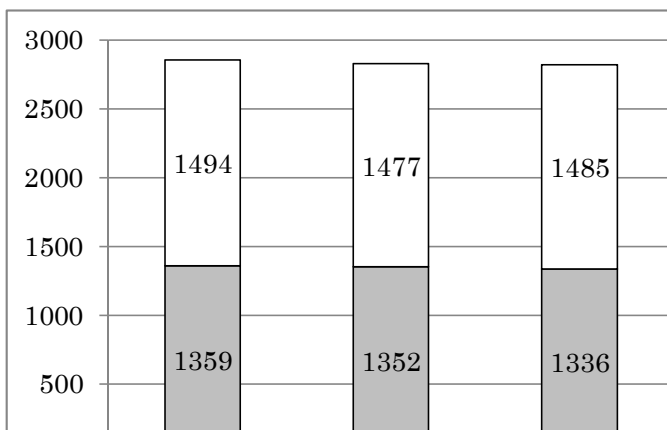
- Imposto sobre Consumo
- Festival Unuma Juku



População de Kakamigahara



Estrangeiros em Kakamigahara



Kakamigahara International Association (KIA)

Atendimento para estrangeiros de segunda à sexta, entre as 8:30 e 17:00 no edifício Sangyo Bunka Center, 1F.

Telefone 058-383-1417

Email salon@kakamigahara.vrtc.net

Website www.kia1986.org

Entre em contato com a KIA para receber este informativo em sua casa gratuitamente.



Exame médico infantil

幼児検診

Horário de recepção 13:00~13:30

Crianças da região de Naka, Kawashima, Sohara e região da escola Inaba Nishi Shogakkou

Sougou Fukushi Kaikan

Crianças da região de Unuma e Inaba Higashi Shougakkou

Asahi Kodomo Kan

Trazer a *caderneta de saúde materno-infantil* e a *caderneta Asuka* (あすか) preenchida.

* O exame poderá ser feito em qualquer um dos locais nas datas , mas pedimos que compareçam ao local correspondente à região que residem.

* As crianças que não puderam fazer o exame no mês anterior, favor fazer o exame desta vez.

Exame de 4 meses		
Data do exame	Local do exame	Nascimento da criança
7 de abril (seg)	Sogo Fukushi Kaikan	1~16 de novembro de 2013
8 de abril (ter)		17~30 de novembro de 2013
10 de abril (qui)	Asahi Kodomo-kan	Novembro de 2013

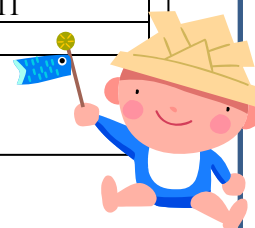
Exame de 11 meses		
Data do exame	Local do exame	Nascimento da criança
28 de abril (seg)	Sogo Fukushi Kaikan	Maio de 2013
30 de abril (qua)	Asahi Kodomo-kan	

Exame de 1 ano e 6 meses		
Data do exame	Local do exame	Nascimento da criança
14 de abril (seg)	Sogo Fukushi Kaikan	1~14 de setembro de 2012
15 de abril (ter)		15~30 de setembro de 2012
16 de abril (qua)	Asahi Kodomo-kan	Setembro de 2012

* Favor comparecer com os dentes escovados.

Exame de 3 anos		
Data do exame	Local do exame	Nascimento da criança
21 de abril (seg)	Sogo Fukushi Kaikan	1~16 de março de 2011
22 de abril (ter)		16~31 de março de 2011
23 de abril (qua)	Asahi Kodomo-kan	Março de 2011

* Favor trazer a *enquete sobre visão e audição* e o *recipiente para exame de urina*.



Imposto sobre Consumo

消費税増税

O imposto sobre consumo será aumentado de 5% para 8% a partir de abril e um novo aumento para 10 % está planejado para outubro de 2015. O imposto será utilizado para melhorias no sistema de saúde, previdência social e para cobrir despesas de medidas contra a queda de natalidade.

Com o aumento do imposto de consumo, contas de água, luz, gás ou estacionamentos também podem aumentar.

Procure um escritório de imposto para mais informações.

Gifu minami Zeimu-sho
058-271-7111



Atendimentos fora do horário

後日・夜間 相談

Imposto municipal

Data 06/03 (qui) e 07/03 (sex) 09/03 (dom)
Horário 17:15~20:00 09:00~17:00
Local Zeimu-ka (setor de imposto) no primeiro andar (Guichê N.13)
Tel 058-383-4773

Seguro de saúde

Data 11/03 (ter)
Horário 17:15~20:00
Local Iryo Hoken-ka (setor de plano de saúde) no primeiro andar (Guichê N.13)
Tel 058-383-1112

Mudança e comprovante de endereço e registro de inkan

Atendimento de domingo

30/03 e 06/04

09:00~17:00

Atendimento estendido em dias úteis

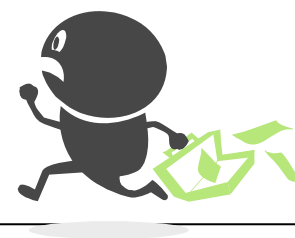
27/03~03/04

17:00~19:00

Tel 058-383-1078

* Utilize a entrada norte da prefeitura.

* Não haverá tradutores.



Academia / musculação

トレーニング講習会

Para utilizar as academias municipais de Kakamigahara, é necessário assistir uma aula sobre os equipamentos.

Sogo Taikukan			
Data	07/04 (seg)	12/04 (sab)	24/04 (qui)
Horário	19:00~~	09:00~	09:00~

Piscina Municipal			
Data	16/04 (qua)	20/04 (dom)	25/04 (sex)
Horário	19:00~	10:00~	10:00~

Valor ¥250

Idade mínima 16 anos

Até 30 pessoas por sessão

Inscrição

Envie um e-mail (título "Trainning Kosshu-kai Jukou Moushikomi", aichswim-kkm@okbnet.ne.jp)

ou um "Ofuku Hagaki" (cartão-postal de ida e volta) para 509-0143 Unuma Oigi-cho 4-300

Shimin Pool, constando endereço, nome, telefone, sexo, data de nascimento, primeira e segunda opção do local/horário desejado.

Informação

Shimin Pool 058-370-6506



Festival de Unuma-juku

鵜沼宿祭り

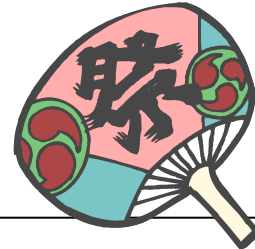
Unuma-juku era um dos 67 locais para repousar durante a estrada Nakasendou, uma das principais 5 estradas que era utilizada para viajar pelo Japão durante a era Edo. A Nakasendou se estendia por aproximadamente 503 km.

O festival de primavera de Unuma-juku contará com apresentações de pesca com cormorão além de diversas outras atrações como Ondou (estilo musical japonês).

Data 16 (dom) de março

Horário 10:00~15:00

Local Região de Unuma-juku, próximo ao Don Quijote de Unuma



Jiman Matsuri

ご当地じまん祭り

Festival realizado por Kakamigahara e Inuyama. Contaremos com barracas com vários pratos típicos das cidades, apresentação de pesca com cormorão e presença dos mascotes Kimupi e Wanmaru.

Data 8 (sab) e 9 (dom) de março

Horário 10:00~16:00

Local Kasen Kankyo Rakuen

Informações

Oasis Park

0586-89-6766



Sistema médico infantil

子ども医療



O cartão do sistema médico infantil gratuito deve ser substituído para os novos alunos do 1º ano do Shougakko. O cartão novo será um cartão azul claro. Os formulários serão enviados para os pais dos alunos. Utilize o envelope anexo para nos enviar o formulário devidamente preenchido e a cópia do Hoken-sho da criança até 10/Março. Se houver dúvidas, compareça à prefeitura no Iryo Hoken-ka.

Informações

Iryo Hoken-ka

058-383-1128

